



**УКРАЇНА**

**У ВІДГУКАХ ЗАРУБІЖНОЇ  
ПРЕСИ**

НАЦІОНАЛЬНА БІБЛІОТЕКА УКРАЇНИ ІМЕНІ В.І. ВЕРНАДСЬКОГО  
ФОНД ПРЕЗИДЕНТІВ УКРАЇНИ

**УКРАЇНА У ВІДГУКАХ ЗАРУБІЖНОЇ ПРЕСИ**

---

**Інформаційно-бібліографічний бюлетень**

**Головний редактор**

Л. М. Галаган, директор Фонду Президентів України,  
канд. політ. наук, ст. наук. співроб.

**Відповідальні за випуск**

А.В. Матвійчук, зав. відділу організації та використання документального фонду ФПУ,  
канд. політ. наук

**Реферативні та бібліографічні матеріали підготували**

А.Г. Федорчук, О.І. Макарова, С.М. Польовик, Т.І. Третяк, Н.О. Моршна, С.В. Семенкова,  
Т.А. Ставерська, Т.О. Шарбанова, П.Ф. Стоян, Т.В. Черпак

Заснований у 2011 році  
Виходить два рази на місяць

**Адреса редакції:**

НБУВ, пр-т 40-річчя Жовтня, 3, Київ, 03039, Україна  
Тел. (044) 525-54-70  
E-mail: fpu@nbuv.org.ua

Передрук – тільки з дозволу редакції

НАЦІОНАЛЬНА БІБЛІОТЕКА УКРАЇНИ ІМЕНІ В.І. ВЕРНАДСЬКОГО

ФОНД ПРЕЗИДЕНТІВ УКРАЇНИ

**Передрук за погодженням**

**УКРАЇНА У ВІДГУКАХ ЗАРУБІЖНОЇ ПРЕСИ**  
**(реферативний огляд преси)**

**Випуск 32**

*(огляд матеріалів ЗМІ за 01 – 27 квітня 2016 р.)*

Київ 2016

## ЗМІСТ

ПОЛІТВ'ЯЗНІ, ПОЛОНЕНІ ТА ЗАРУЧНИКИ .....	4
ПОРУШЕННЯ МІНСЬКИХ ДОМОВЛЕНОСТЕЙ.....	4
ПРОБЛЕМИ ВРЕГУЛЮВАННЯ СИТУАЦІЇ НА СХОДІ УКРАЇНИ .....	5
РЕАКЦІЯ МІЖНАРОДНОЇ СПІЛЬНОТИ НА ПОДІЇ В УКРАЇНІ.....	6
ТОЧКА ЗОРУ .....	7
ІНСТИТУТ ПРЕЗИДЕНТСТВА .....	8
ВЕРХОВНА РАДА .....	9
КАБІНЕТ МІНІСТРІВ .....	9
НАЦІОНАЛЬНА ПОЛІТИКА .....	10
ПОЛІТИЧНА ЕЛІТА .....	10
АНАЛІТИЧНА ТА ПРОГНОСТИЧНА ІНФОРМАЦІЯ.....	11
МІЖНАРОДНА ПОЛІТИКА .....	12
ЄВРОПЕЙСЬКИЙ СОЮЗ.....	14
НАТО.....	14
УКРАЇНО-РОСІЙСЬКІ ВІДНОСИНИ.....	15
РЕФОРМИ .....	16
ЕКОНОМІКА .....	16
ПРОБЛЕМИ ГАЗОПОСТАЧАННЯ.....	17
ПРОБЛЕМИ ЧАЕС .....	17
ЯДЕРНА ЕНЕРГЕТИКА .....	18
НАЦІОНАЛЬНА БЕЗПЕКА.....	19
РОБОТА ПРАВООХОРОННИХ ОРГАНІВ .....	19
СОЦІАЛЬНА ПОЛІТИКА .....	19
БОРОТЬБА З КОРУПЦІЄЮ ТА ЗЛОЧИННІСТЮ .....	19
СУСПІЛЬСТВО.....	20
КУЛЬТУРА ТА НАУКА .....	20
РЕЛІГІЯ.....	20
СВОБОДА СЛОВА.....	21
ІМІДЖ КРАЇНИ .....	21
НАДЗВИЧАЙНІ ПОДІЇ.....	22
РЕАКЦІЯ ВЛАДИ РОСІЇ НА СИТУАЦІЮ В УКРАЇНІ.....	22
ІНФОРМАЦІЙНА ВІЙНА .....	23
НОВИНИ ЗІ СТАНУ СЕПАРАТИСТІВ .....	24
КРИТИКА ВЛАДНИХ СТРУКТУР УКРАЇНИ .....	25
ПРОБЛЕМИ ПЕРЕГОВОРНОГО ПРОЦЕСУ ПО ГАЗУ .....	28
КРИМ .....	28
ПРОБЛЕМИ БІЖЕНЦІВ .....	30

## ПОЛІТВ'ЯЗНІ, ПОЛОНЕНІ ТА ЗАРУЧНИКИ

Адвокат Надії Савченко повідомив, що його підзахисна розпочала нове сухе голодування з вимогою повернути її в Україну.

*Jailed Ukrainian pilot Nadiya Savchenko begins new hunger strike : Pilot convicted over killing of two Russian journalists refuses food and water in attempt to be extradited to homeland = [Ув'язнена українська льотчиця починає нову голодовку. Льотчиця, засуджена за вбивство двох російських журналістів, відмовляється від їжі та води, намагаючись досягти своєї екстрадиції на Батьківщину.] / Agence France-Presse // The Guardian (<http://www.theguardian.com/world/2016/apr/06/jailed-ukrainian-pilot-nadia-savchenko-new-hunger-strike>). – London, 2016. – 06.04.*

\*\*\*

Надія Савченко, засуджена в Росії за вбивство журналістів ВГТРК, дала письмову згоду на регулярні медогляди. Зараз льотчиця знаходиться в задовільному стані, повідомляє ФСВП Росії.

*Зубков, Иван Савченко согласилась на регулярные медосмотры = [Савченко погодилась на регулярні медогляди] / И. Зубков // Известия (<http://izvestia.ru/news/609500#ixzz45WBemLsj>). – М., 2015. – 11.04.*

\*\*\*

Українська влада поки не зверталася до російського Мін'юсту з проханням про видачу Надії Савченко, але якщо таке звернення надійде, воно буде розглянуте в рамках російського і міжнародного законодавства.

*Миленин, Андрей Российский Минюст не получал обращений от Украины о передаче Савченко = [Російський Мін'юст не отримував звернень від України про передачу Савченко] / А. Миленин // Известия (<http://izvestia.ru/news/609878#ixzz45mNV7FXp>). – М., 2016. – 13.04.*

\*\*\*

До громадян Росії, які перебувають у в'язницях України, застосовуються тортури. Про це заявив уповноважений МЗС Росії з питань прав людини, демократії та верховенства права Костянтин Долгов.

*Федякина, Анна МИД РФ: К россиянам в тюрьмах Украины применяются пытки = [МЗС РФ: До росіян в тюрмах України застосовуються тортури] / А. Федякина // Российская газета (<http://rg.ru/2016/04/27/mid-rf-k-rossiianam-v-tiurmah-ukrainy-primeniaiutsia-pytki.html>). – М., 2016. – 27.04.*

## ПОРУШЕННЯ МІНСЬКИХ ДОМОВЛЕНОСТЕЙ

28 міністрів закордонних справ Євросоюзу провели робочу сесію по відносинам з Росією, за підсумками якої представили свої п'ять принципів відносин з цією країною. Принципи озвучила верховний представник ЄС із закордонних справ і політики безпеки, заступник голови Європейської комісії Федеріка Могеріні. „Перший з цих керівних принципів – повне виконання Мінських угод як першооснови будь-якої істотної зміни відносин. До речі, цей тиждень є важливим, так

як два роки тому в цей час мала місце неправомірна анексія Криму. І ми знову заявляємо про нашу спільну тверду політику невизнання анексії Криму”.

*Косачев, Константин Иосифович, председатель комитета Совета Федерации РФ по международным делам О диалоге, воле и желании = [Про діалог, волю та бажання] / К. И. Косачев // Независимая газета ([http://www.ng.ru/ideas/2016-04-04/9\\_dialog.html](http://www.ng.ru/ideas/2016-04-04/9_dialog.html)). – М., 2016. – 04.04.*

## ПРОБЛЕМИ ВРЕГУЛЮВАННЯ СИТУАЦІЇ НА СХОДІ УКРАЇНИ

Єдиний в Луганській області автомобільний пункт пропуску „Золоте”, відкритий в рамках Мінських домовленостей, пропрацював лише кілька годин. Про це на своєму офіційному сайті повідомила Державна прикордонна служба України. Відповідальність за припинення роботи „Золотого”, за твердженням ДПСУ, несуть збройні формування так званої „ЛНР”. У самопроголошеній республіці поки ніяк не прокоментували звинувачення на свою адресу, проте раніше представник так званої „ЛНР” на Мінських переговорах Владислав Дейнего піддав критиці вибір „Золотого” в якості місця для відкриття автомобільного пункту пропуску.

*Единственный в Луганской области автомобильный пункт пропуска закрыли после нескольких часов работы = [Єдиний в Луганській області автомобільний пункт пропуску закрили після декількох годин роботи] // Жэньминь жибао (<http://russian.people.com.cn/n3/2016/0401/c31519-9038904.html>). – Пекин, 2016. – 01.04.*

\*\*\*

Президент України Петро Порошенко повідомив, що звернувся до керівництва Німеччини, яка головує в ОБСЄ, з проханням направити на Донбас поліцейську місію ОБСЄ. За його словами, мова йде про те, щоб збройні члени місії розташувалися не лише на лінії розмежування, а й уздовж україно-російського кордону на Донбасі.

*Ивженко, Татьяна В Донецке и Луганске миротворцев не ждут = [У Донецьку і Луганську миротворців не чекають] / Т. Ивженко // Независимая газета ([http://www.ng.ru/cis/2016-04-05/1\\_donetsk.html](http://www.ng.ru/cis/2016-04-05/1_donetsk.html)). – М., 2016. – 05.04.*

\*\*\*

В Україні говорять про можливість загострення влітку конфлікту на Донбасі. З такими висновками погоджуються й у Вашингтоні, наводячи аргументи того, що для Росії є вигідною більша кількість конфліктів, які для Заходу є неприйнятними.

*Peterson, Nolan Kyiv, Washington Agree: Russian Threat Isn't Going Away = [Київ, Вашингтон погоджується: Російська загроза не планує йти з України] / N. Peterson // The Epoch Times (<http://www.theepochtimes.com/n3/2016434-kyiv-washington-agree-russian-threat-isnt-going-away/>). – New York, 2016. – 06.04.*

\*\*\*

Єдиним позитивним моментом Мінської мирної угоди, укладеної в лютому 2015, було припинення вогню, яке завершило повномасштабні бойові дії між українськими військами і проросійськими повстанцями, які за підтримки Москви захопили частини Донецької і Луганської областей два роки тому. Однак важкі бої



знову почалися і тривають в невеликому, але важливому сегменті 500-кілометрової лінії розмежування сторін.

*Quinn-Judge, Paul Ukraine's Meat Grinder Is Back in Business = [Українська м'ясорубка знову запрацювала] / P. Quinn-Judge // Foreign Policy (<http://foreignpolicy.com/2016/04/12/ukraines-meat-grinder-is-back-in-business/>). – Washington, 2016. – 12.04.*

\*\*\*

Президент України Петро Порошенко заявив, що очікує розміщення поліцейської місії ОБСЄ в Східній Україні найближчим часом. Прес-секретар Путіна Дмитро Песков на запитання „Ведомостей” заявив, що питання про поліцейські сили ОБСЄ не можна ставити без узгодження з ОБСЄ і без урахування думки і прямого діалогу з силами на Донбасі.

*Ильина, Нина Полицейской миссии ОБСЕ на востоке Украины пока не будет : Но возможность ее размещения в самопровозглашенных республиках уже рассматривается = [Поліцейської місії ОБСЄ на сході України поки не буде. Але можливість її розміщення в самопроголошених республіках вже розглядається] / Н. Ильина // Ведомости (<http://www.vedomosti.ru/politics/articles/2016/04/26/639091-politseyskoi-missii-obse-vostoke-ukraini-poka-budet>). – М., 2016. – 26.04.*

## РЕАКЦІЯ МІЖНАРОДНОЇ СПІЛЬНОТИ НА ПОДІЇ В УКРАЇНІ

У Москву прилетів голова сенату Франції Жерар Ларше. Він провів переговори зі спікером Ради Федерації РФ Валентиною Матвієнко, мером Москви Сергієм Собянїним, главою МЗС Росії Сергієм Лавровим і зустрівся з представниками бізнесу. Головною темою дискусії стали антиросійські санкції. Ларше приїжджає в Росію другий рік поспіль, незважаючи на загострення через українську кризу відносин Москви і Заходу. Ларше зізнався, що на зустрічі з Лавровим обговорив українську кризу. Він нагадав, що відвідував РФ в лютому 2015-го майже відразу після підписання Мінських угод. Сенатор зазначив: незважаючи на труднощі реалізації, домовленості можуть „привести до виходу з кризи в Україні”.

*Забродин, Алексей Французские парламентарии против антироссийских санкций = [Французькі парламентарії проти антиросійських санкцій] / А. Забродин // Независимая газета ([http://www.ng.ru/world/2016-04-05/7\\_france.html](http://www.ng.ru/world/2016-04-05/7_france.html)). – М., 2016. – 05.04.*

\*\*\*

Широкий політичний, торговий та оборонний договір між Україною та ЄС, який вже було підписано прем'єр-міністром Голландії та схвалено усіма іншими країнами-членами ЄС, було відхилено на референдумі в Голландії. Незважаючи на необов'язковість цього голосування, одразу після оголошення його результатів прем'єр-міністр Голландії заявив, що йому потрібен час для вироблення таких позицій угоди, які б задовольнили усі сторони.

*Dutch referendum voters overwhelmingly reject closer EU links to Ukraine : Two-thirds of voters oppose political, trade and defence treaty, showing strength of Eurosceptic feeling in the Netherlands = [Виборці Голландії у переважній більшості відмовили Україні у посиленні її зв'язків з ЄС. Дві третини виборців виступають проти політичної, торговельної та*

*оборонної угоди, тим самим демонструючи силу євро скептиків у Нідерландах.] / Reuters // The Guardian (<http://www.theguardian.com/world/2016/apr/06/dutch-voters-reject-closer-eu-links-to-ukraine-in-referendum>). – London, 2016. – 07.04.*

\*\*\*

У Москві і Токіо вийшла колективна монографія науковців двох країн під назвою „Російсько-японські відносини в форматі паралельної історії”. Судячи з усього, „діалог на паралельних курсах” продовжиться під час візиту Сергія Лаврова в Токіо. Переговори з японським колегою Фуміо Кісіда будуть проходити на тлі ситуації, ускладненої низкою факторів. До них слід віднести офіційний візит до Японії президента України Петра Порошенка, проведений за тиждень до приїзду Лаврова і за місяць до наміченої зустрічі Путіна і Абе в Сочі. Цей візит, а також включення „українського питання” до порядку денного саміту G7 в Японії навряд чи додадуть позитиву в атмосферу російсько-японському діалогу. Тим більше, що свої санкції відносно Москви при всій їх „полегшеності” в Токіо скасовувати не збираються.

*Кистанов, Валерий Олегович, керівник Центра японских исследований Института Дальнего Востока РАН Москва и Токио: на параллельных курсах = [Москва и Токио: на параллельных курсах] / В. О. Кистанов // Независимая газета ([http://www.ng.ru/dipkurer/2016-04-11/9\\_japan.html](http://www.ng.ru/dipkurer/2016-04-11/9_japan.html)). – М., 2016. – 11.04.*

\*\*\*

Із заявою про Росію Барак Обама виступив на спільній прес-конференції з канцлером Німеччини Ангелою Меркель. „Санкції, накладені на Росію, можуть і повинні бути зняті, якщо Росія цілком виконає свої зобов’язання за Мінською угодою”, – заявив Обама. Ангела Меркель же розповіла, що обговорювала з президентом США „необхідні наступні кроки” в питанні виконання Мінських домовленостей.

*Барак Обама подсказал Владимиру Путину „правильный рецепт” = [Барак Обама подсказал Владимиру Путину „правильный рецепт”] // Коммерсантъ (<http://www.kommersant.ru/doc/2973630>). – М., 2016. – 26.04.*

## ТОЧКА ЗОРУ

Всім відомо, що уряд Росії надає матеріальну допомогу деяким політичним групам в Європі. На прикладі референдуму у Голландії світові було продемонстровано, яку роль насправді відіграє вплив Росії у Західній Європі. Референдум стосувався ратифікації торговельної угоди між ЄС та Україною, які ЄС має вже з багатьма країнами, які не є членами Союзу. Ліві та право-радикальні сили у Нідерландах насправді використали цей референдум не для того, щоб позбути Україну торговельних зв’язків з Європою, а скоріше для послаблення економічно ліберального уряду Голландії. Проти угоди проголосувало дві третини громадян, які прийняли участь у голосуванні (32 % усіх виборців). І це може бути результатом посиленої останнім часом антиукраїнської пропаганди з боку Росії.

*Applebaum, Anne The Dutch just showed the world how Russia influences Western European elections = [Голландці щойно показали світові, як Росія впливає на вибори у*



*Західній Європі* / *An. Applebaum* // *The Washington Post* ([https://www.washingtonpost.com/opinions/russias-influence-in-western-elections/2016/04/08/b427602a-fcf1-11e5-886f-a037dba38301\\_story.html](https://www.washingtonpost.com/opinions/russias-influence-in-western-elections/2016/04/08/b427602a-fcf1-11e5-886f-a037dba38301_story.html)). – Washington, 2016. – 08.04.

\*\*\*

В інтерв'ю Le Figaro фахівець з сучасної французької дипломатії Адріан Десюїн аналізує еволюцію геополітичної та економічної ситуації в Україні. „Виконавчий тандем Порошенко-Яценюк розлучається після довгих місяців роздільного життя, – так прокоментував Десюїн відставку українського прем'єра. – З цією відставкою весь революційний рух Майдану прокидається після похмілля. Цей тандем ніколи не відрізнявся стабільністю, тому що дві людини, що сформували правлячу коаліцію, були скоріше конкурентами, ніж партнерами”.

*Vulpillières, Eléonore de Pourquoi l'Ukraine s'éloigne un peu plus de l'Union européenne = [Чому Україна ще більше віддаляється від Європи] / E. Vulpillières // Le Figaro* ([http://www.lefigaro.fr/vox/monde/2016/04/12/31002-20160412ARTFIG00109-pourquoi-l-ukraine-s-eloigne-un-peu-plus-de-l-union-europeenne.php?redirect\\_premium](http://www.lefigaro.fr/vox/monde/2016/04/12/31002-20160412ARTFIG00109-pourquoi-l-ukraine-s-eloigne-un-peu-plus-de-l-union-europeenne.php?redirect_premium)). – Paris, 2016. – 12.04.

\*\*\*

В статті ілюструється дійсність, яка нині панує в Україні, через два роки після революції. Автор доводить, що цілі революції Гідності не були досягнуті, а діючі політики не відповідають її ідеалам.

*Peterson, Nolan Panama Papers and Political Turmoil Deal Ukraine a Reality Check = [Панамські документи та політична метушня є справжньою перевіркою реальності в Україні] / N. Peterson // The Epoch Times* (<http://www.theepochtimes.com/n3/2026397-panama-papers-and-political-turmoil-deal-ukraine-a-reality-check/>). – New York, 2016. – 16.04.

\*\*\*

Два роки тому в Донбасі почалася „революція”, розгорнулися „антиМайдани” що закликали не підкорятися Києву, обіцяли „владу народу і фабрики робітникам”, вважає оглядач з Луганську. Багато з лідерів протестного руху, напевно, при цьому думали не тільки про те, як виконати ці обіцянки, але і про м'які крісла в теплих кабінетах і високих посадах в народжуваній „державі”. Зрозуміло, що з першим точно не вийшло, але і з другим збулося далеко не у всіх. Когось „списали” відразу, комусь вдалося протриматися „нагорі” навіть рік і більше. Але в підсумку десятки людей, які очолили боротьбу за зміну влади в Донбасі, залишилися ні з чим: ні посад, ні регалій. Добре хоч вижили.

*Громова, Анна, Луганская область Остатся в живых : Из начинавших два года назад в Донбассе борьбу с „киевской хунтой” сегодня во власти в ДНР и ЛНР остались единицы. Но и тем, кто был просто „мирно отстранен”, повезло – они хотя бы живы = [Залишитися в живих. З тих, що починали два роки тому в Донбасі боротьбу з „київської хунтою” сьогодні у владі в ДНР і ЛНР залишилися одиниці. Але і тим, хто був просто „мирно відсторонений”, пощастило – вони хоча б живі] / А. Громова // РОСБАЛТ* (<http://www.rosbalt.ru/exussr/2016/04/26/1509915.html>). – С.Пб., 2016. – 26.04.

Президент України заявив, що він та президент Румунії погодилися з тим, що санкції проти Росії повинні діяти доти, поки триває збройний конфлікт на Сході України.

*Ukraine president: Sanctions against Russia must remain = [Президент України: Санкції проти Росії мають бути збережені] / Associated Press // The Himalayan (<https://thehimalayantimes.com/world/ukraine-president-sanctions-russia-must-remain/>). – Kathmandu, 2016. – 21.04.*

## ВЕРХОВНА РАДА

Парламентська коаліція абсолютною більшістю підтримала кандидатуру нинішнього спікера Верховної Ради Володимира Гройсмана на пост прем'єр-міністра України. Про це повідомив прес-секретар Гройсмана Дмитро Столярчук. Столярчук також повідомив, що ще одним голосуванням коаліція підтримала узгоджений склад нового уряду.

*Миленин, Андрей Коалиция в Верховной Раде поддержала назначение Гройсмана премьером = [Коаліція у Верховній Раді підтримала призначення Гройсмана прем'єром] / А. Миленин // Известия (<http://izvestia.ru/news/609918#ixzz45mHTuROT>). – М., 2016. – 14.04.*

\*\*\*

Верховна Рада України відпала уряд Арсенія Яценюка у відставку, призначила свого колишнього голову Володимира Гройсмана прем'єром (за нього проголосувало 257 депутатів при необхідному мінімумі в 226), затвердила склад нового кабінету міністрів і з третьої спроби затвердила програму його діяльності. В результаті останнього голосування Рада не зможе відправити Гройсмана у відставку протягом року. На своїх посадах залишаються міністри внутрішніх справ Арсен Аваков і юстиції Павло Петренко, а також призначені президентом міністри закордонних справ і оборони Павло Клімкін та Степан Полторак.

*Ильина, Нина Украинский парламент наконец-то смог утвердить премьером Владимира Гройсмана : У его отношении с президентом большой конфликтный потенциал = [Український парламент нарешті зміг затвердити прем'єром Володимира Гройсмана. У його відносинах з президентом великий конфліктний потенціал] / Н. Ильина // Ведомости (<http://www.vedomosti.ru/politics/articles/2016/04/15/637811-ukrainskii-parlament-groismana>). – М., 2016. – 15.04.*

## КАБІНЕТ МІНІСТРІВ

Своїми думками про підсумки дворічної роботи українського уряду Арсенія Яценюка в інтерв'ю „Росбалту” ділиться директор Інституту національної стратегії України Олеся Яхно.

*„Украина все делает правильно, только медленно” : Арсений Яценюк за работу на посту премьера Украины заслужил „четверку” и еще может восстановить свой рейтинг, считает политолог Олеся Яхно. = [„Україна все робить правильно, тільки повільно”. Арсеній Яценюк за роботу на посаді прем'єра України заслужив „четвірку” і ще може відновити свій рейтинг, вважає політолог Олеся Яхно] / Беседовал Александр*

**Кривенков // РОСБАЛТ** (<http://www.rosbalt.ru/exussr/2016/04/13/1506202.html>). – С.Пб., 2016. – 13.04.

\*\*\*

Президент України Петро Порошенко представив кандидатуру спікера парламенту Володимира Гройсмана в якості нового прем'єр-міністра. Глава держави запевнив, що уряд на чолі з ним буде продовжувати політику зближення з Заходом. „Володимир Гройсман – політик нового покоління. Він буде наймолодшим прем'єр-міністром України. Проте, він має великий досвід роботи в галузі управління. Він був одним з кращих мерів міст і є одним з кращих фахівців в області децентралізації”, – сказав Порошенко, виступаючи у Верховній Раді.

**Malinowski, Przemyslaw** *Ukraina: Poroszenko przedstawil kandydature Hrojsmana na nowego premiera* = [Україна: Порошенко представив кандидатуру Гройсмана на нового прем'єр-міністра] / P. Malinowski // *Rzeczpospolita* (<http://www.rp.pl/Polityka/160419598-Ukraina-Poroszenko-przedstawil-kandydature-Hrojsmana-na-nowego-premiera.html#ap-1>). – Warsaw, 2016. – 14.04.

\*\*\*

Президент України Петро Порошенко заявив, що після затяжної політичної кризи країні вдалося вийти з неї завдяки формуванню нового професійного і відповідального уряду. Президент України також повідомив, що подолання кризи створило умови для прискорення реформ. Він закликав всіх держслужбовців продовжувати реформи, керуючись Угодою про асоціацію і зону вільної торгівлі між Україною і Європейським союзом.

**Алешин, Максим** *Порошенко заявил об окончании кризиса в стране* = [Порошенко заявил про закінчення кризи в країні] / М. Алешин // *Известия* (<http://izvestia.ru/news/610740#ixzz46LJJORbM>). – М., 2016. – 20.04.

## НАЦІОНАЛЬНА ПОЛІТИКА

Депутати облради Закарпаття зажадали від президента України Петра Порошенка, прем'єр-міністра Арсенія Яценюка і спікера Верховної Ради Володимира Гройсмана надати регіону автономію. Про це повідомляє видання [Zakarpattia.net.ua](http://Zakarpattia.net.ua).

**Закарпатье требует от Киева автономии. И возвращения идеалов Майдана** = [Закарпаття вимагає від Києва автономії. І відродження ідеалів Майдану] // *Вести* (<http://www.ves.lv/zakarpate-trebuat-ot-kieva-avtonomii-i-vozvrashheniya-idealov-majdana/>). – Рига, 2016. – 07.04.

## ПОЛІТИЧНА ЕЛІТА

Петро Порошенко заявив, що офшорна компанія була створена для передачі його частки бізнесу в управління, а не для уникнення сплати податків.

**Ukraine leader defends himself in offshore account leaks** = [Лідер України відхрепчується від офшорних рахунків] / *Associated Press* // *The Himalayan* (<https://thehimalayantimes.com/world/ukraine-leader-defends-offshore-account-leaks/>) – Kathmandu, 2016. – 06.04.

\*\*\*

Через політичну кризу, яка паралізувала роботу уряду і заморозила допомогу західних партнерів, Арсеній Яценюк заявив про те, що добровільно йде у відставку.

*Ukraine's prime minister Arseniy Yatsenyuk quits : Approval rating of Yatsenyuk's party stands at 2% after painful economic reforms and perceived inability to tackle corruption = [Прем'єр-міністр України Арсеній Яценюк завершує роботу. Рейтинг партії Яценюка зупинився на позначці у 2 % після проведення незадовільних економічних реформ та передбачуваної нездатності боротися з корупцією.] / Agence France-Presse // The Guardian (<http://www.theguardian.com/world/2016/apr/10/ukraines-prime-minister-arseniy-yatsenyuk-quits>). – London, 2016. – 10.04.*

## АНАЛІТИЧНА ТА ПРОГНОСТИЧНА ІНФОРМАЦІЯ

У сфері міжнародних відносин „новою нормальністю” стає силовий варіант вирішення конфліктів. Сформовані зв'язки між державами, вся система міжнародних політичних і економічних відносин не є при цьому стримуючим фактором. Навпаки, країни, які можуть і хочуть застосувати силу в тій чи іншій ситуації, думають, що їх не зможуть суворо покарати – і саме через міцні взаємні зв'язки. Туреччина збиває російський військовий літак, але, будучи членом НАТО і обіцяючи допомогти ЄС з біженцями, не очікує жорсткої реакції Заходу. Росія, повертаючи собі Крим, вважає, що санкції не будуть надто тривалими, так як західні країни страждають від них самі.

*Еще одно доказательство конца прежнего мирового порядка = [Ще один доказ кінця колишнього світового порядку] // Независимая газета ([http://www.ng.ru/editorial/2016-04-05/2\\_red.html](http://www.ng.ru/editorial/2016-04-05/2_red.html)). – М., 2016. – 05.04.*

\*\*\*

На тлі подій в Карабасі дещо „загубилися” повідомлення про збільшення військової активності на Донбасі і відсутності прогресу щодо виконання Мінських угод. Своє бачення нинішньої ситуації в Україні „Росбалту” представив директор Київського центру політичних досліджень і конфліктології Михайло Погребинський. У своєму інтерв'ю він стверджує, що у Європи і США в мінському контексті різні позиції. Якщо говорити про Європу, то там вже розуміють, що повного виконання „Мінська” точно не буде і вони змушені натомість щось шукати.

*„Девиз большинства Рады – никакой автономии Донбассу” : Киев тянет время, надеясь на победу на выборах в США Клинтон. Но и при ней „нового украинского курса” не будет, считает политолог Михаил Погребинский = [„Девіз більшості Ради – ніякої автономії Донбасу”. Київ зволікає, сподіваючись на перемогу на виборах в США Клінтон. Але і при ній „нового українського курсу” не буде, вважає політолог Михайло Погребинський] / Беседовала Валерия Разина // РОСБАЛТ (<http://www.rosbalt.ru/exussr/2016/04/05/1503924.html>). – С.Пб., 2016. – 05.04.*

\*\*\*

У середині лютого поточного року в Україні вибухнула гостра політична криза, початком якої став провал голосування по вотуму недовіри уряду. Обурившись на небажання парламентарів відправити у відставку кабмін, незважаючи на визнання його роботи незадовільною, фракції „Батьківщина” і „Самопоміч” вийшли з правлячої



коаліції і тим самим позбавили її більшості голосів у Верховній Раді. Незабаром після демаршу союзників пропрезидентський „Блок Петра Порошенка” і „Народний фронт” прем’єр-міністра Арсенія Яценюка почали переговори про створення нової більшості для повернення парламенту його дієздатності і оновлення складу уряду. І хоча міжфракційні торги, що тривають вже місяць, ще не принесли бажаного результату, загрози кардинальної зміни влади і серйозної дестабілізації внутрішньої обстановки поки немає, перш за все, тому що правлячі сили докладають максимальних зусиль для запобігання дострокових парламентських виборів.

*Комментарий: почему политический кризис не вызовет серьезной дестабилизации обстановки в Украине = [Коментар: чому політична криза не викликає серйозної дестабілізації обстановки в Україні] // Жэньминь жибао (<http://russian.people.com.cn/n3/2016/0405/c95181-9039815.html>). – Пекин, 2016. – 05.04.*

\*\*\*

Коаліція „Народного фронту” Яценюка і БПП виявилася розколота відразу за трьома лініями, вважає директор Українського інституту аналізу та менеджменту політики Руслан Бортник: „По-перше, БПП прагне зайняти дві третини міністерських постів, в результаті чого уряд буде управлятися однією людиною, чому і чинить опір „Народний фронт”. По-друге, відразу кілька груп інтересів зіткнулися всередині самого БПП – клан одеського губернатора Михайла Саакашвілі, особисті інтереси Гройсмана, оточення самого Порошенка: вони стверджують і тут же відкидають кандидатів. Зауважте, вони абсолютно не обговорюють програми – тільки людей. По-третє, Гройсман хоче отримати імунітет особисто собі і своїй команді, щоб залишитися при владі хоч на якийсь час, але гарантії йому поки ніхто не дає. Порошенко загрожує розпуском Ради, якщо депутати не приймуть рішення в найближчі терміни, і це не блеф”, – вважає Бортник.

*Ильина, Нина Украинский парламент пока не может утвердить новое правительство : На этот раз портфели не поделили президент и его кандидат в премьеры = [Український парламент поки не може затвердити новий уряд. Український парламент поки не може затвердити новий уряд] / Н. Ильина // Ведомости (<http://www.vedomosti.ru/politics/articles/2016/04/13/637485-ukrainskii-parlament-poka-ne-mozhet-utverdit-novoe-pravitelstvo>). – М., 2016. – 13.04.*

## МІЖНАРОДНА ПОЛІТИКА

Голландський уряд за декілька тижнів має вирішити, як відреагувати на результати консультативного референдуму щодо угоди про асоціацію України з ЄС. Результати референдуму показали невдоволення громадян Нідерландів політикою власного уряду та політикою Брюсселя.

*Dutch 'No' to Ukraine pact forces government rethink = [Голландське „Ні” угоди України з ЄС змусило уряд переглянути свої кроки стосовно цієї угоди] / Reuters // The Himalayan (<https://thehimalayantimes.com/world/dutch-no-ukraine-pact-forces-government-rethink/>). – Kathmandu, 2016. – 07.04.*

\*\*\*

США і Казахстан розробили план військової співпраці на 2016–2017 роки.



**Шустов, Александр Владимирович, експерт по Центральной Азии США розширюють військову допомогу Середній Азії / А. В. Шустов // Независимая газета ([http://www.ng.ru/dipkurer/2016-04-11/11\\_asia.html](http://www.ng.ru/dipkurer/2016-04-11/11_asia.html)). – М., 2016. – 11.04.**

\*\*\*

Глави зовнішньополітичних відомств країн G7 на зустрічі в Хіросімі висловилися за мирне врегулювання кризи в Україні. При цьому вони закликали сторони конфлікту дотримуватися Мінських домовленостей.

**Алешин, Максим Главы МИД стран G7 призвали к мирному разрешению украинского кризиса = [Главы МЗС країн G7 закликали до мирного вирішення української кризи] / М. Алешин // Известия (<http://izvestia.ru/news/609477#ixzz45WDX2XTh>). – М., 2015. – 11.04.**

\*\*\*

Білий дім оголосив про плани збільшити в чотири рази статтю оборонного бюджету на 2017 рік, призначену для Європи.

**Taylor, Jeffrey Obama Poked Putin. And Putin Poked Back = [Обама штовхнув Путіна, а Путін штовхнув його у відповідь] / J. Taylor // Foreign Policy (<http://foreignpolicy.com/2016/04/14/obama-putin-russia-nato-syria-assad/>). – Washington, 2016. – 14.04.**

\*\*\*

Президент Обама провів бесіду з російським президентом Володимиром Путіним, в якій напередодні свого візиту на Близький Схід висловив тривогу з приводу переговорів по Сирії, а також наростання кровопролиття в Україні.

**Shear, Michael D. Obama Calls on Putin to Help Reduce Violence in Syria After Peace Talks Stall = [Обама закликає Путіна допомогти зменшити кровопролиття в Сирії, адже мирні переговори буксують] / M. D. Shear, N. Cumming-bruce // The New York Times ([http://www.nytimes.com/2016/04/19/world/middleeast/syria-talks-stall-as-opposition-negotiators-withdraw.html?\\_r=0](http://www.nytimes.com/2016/04/19/world/middleeast/syria-talks-stall-as-opposition-negotiators-withdraw.html?_r=0)). – New York, 2016. – 18.04.**

\*\*\*

У Києві з коротким робочим візитом побувала заступник держсекретаря США Вікторія Нуланд. Держдепартамент США заявив, що Нуланд відправиться до Києва з Ганновера. У німецькому місті в понеділок відбулася неформальна зустріч лідерів Німеччини, США, Великобританії, Франції, Італії. Як і очікували в Києві, Нуланд повідомила українському керівництву консолідовані вимоги Заходу. Сигнали Заходу, які передала Києву заступник держсекретаря США, були сформульовані в ході неформальної ганноверської зустрічі. Про неї в ЗМІ повідомлялося мало: лідери п'яти країн обговорювали ситуацію в гарячих точках, де стикаються інтереси членів НАТО і РФ, говорили про посилення НАТО, про врегулювання конфліктів, включаючи ситуацію на Донбасі. Обама і Меркель після зустрічі в Ганновері заявили, що поставлять як перед Києвом, так і перед Москвою питання про необхідність якнайшвидшого виконання Мінських угод.

**Ивженко, Татьяна Нуланд привезла в Киев из Ганновера новые установки = [Нуланд привезла до Києва з Ганновера нові установки] / Т. Ивженко // Независимая газета ([http://www.ng.ru/cis/2016-04-27/1\\_nuland.html](http://www.ng.ru/cis/2016-04-27/1_nuland.html)). – М., 2016. – 27.04.**

## ЄВРОПЕЙСЬКИЙ СОЮЗ

„Ні”, сказане голландцями щодо Угоди про асоціацію між Україною та ЄС, – черговий удар по європейській єдності. Незважаючи на непереконливість результатів через низьку явку і консультативний характер голосування, „ні” – це все одно „ні”, і цей референдум паралізує політичний клас Євросоюзу. Найбільш гостро це відчувається в Великобританії, де через 76 днів має пройти голосування з питання виходу з ЄС. Голландці – континентальні брати британців, і їхні настрої підтверджують перевірене правило: коли європейців просять висловити свою думку про Європу, відповідь найчастіше буває негативною. У ЄС відбувається кристалізація невдоволення.

*Mevel, Jean-Jacques Référendum : l'Europe tétanisée par la gifle néerlandaise = [Референдум в Нідерландах: Європа паралізована голландським ляпасом] / J. -J. Mevel // Le Figaro ([http://www.lefigaro.fr/international/2016/04/07/01003-20160407ARTFIG00293-l-europe-tetanisee-par-la-gifle-neerlandaise.php?redirect\\_premium](http://www.lefigaro.fr/international/2016/04/07/01003-20160407ARTFIG00293-l-europe-tetanisee-par-la-gifle-neerlandaise.php?redirect_premium)). – Paris, 2016. – 07.04.*

\*\*\*

Противники інтеграції України та Євросоюзу бажаного для себе результату, швидше за все не досягли, пише автор статті. Більшість експертів сходяться на думці, що згорання відносин України і ЄС і припинення дії Угоди асоціації майже напевно не відбудеться. Швидше за все, результати референдуму в Нідерландах навіть не вплинуть на терміни надання Україні „безвізового режиму”. Справа в тому, що погіршення відносин України і ЄС несе більше загроз Брюсселю, ніж Києву, вважає автор.

*Гладыш, Юрий Оранжевые не за помаранчевых : Нидерланды сказали „нет” ассоциации Украина-ЕС. Но это вряд ли помешает украинской „европеизации” – иначе у Брюсселя будет даже больше проблем, чем у Киева. = [Оранжеві не за помаранчевих. Нідерланди сказали „ні” асоціації Україна-ЄС. Але це навряд чи завадить українській „европеїзації” – інакше у Брюсселя буде навіть більше проблем, ніж у Києва] / Ю. Гладыш // РОСБАЛТ (<http://www.rosbalt.ru/exussr/2016/04/08/1505125.html>). – С.Пб., 2016. – 08.04.*

\*\*\*

Єврокомісія виступила з пропозицією надати громадянам України право в'їзду та перебування в країнах Шенгенської угоди протягом 90 днів без візового оформлення. Про це на спеціально скликаній прес-конференції заявив єврокомісар з питань внутрішніх справ, міграції та громадянства Димитрос Аврамопулос.

*Гришин, Александр Европе предложили отменить визовый режим для Украины = [Європі запропонували скасувати візовий режим для України] / А. Гришин // Комсомольская правда (<http://www.msk.kp.ru/daily/26519/3536046/>). – М., 2016. – 20.04.*

## НАТО

Вперше за два роки в Брюсселі відбудеться засідання Ради Росія-НАТО (РРН) на рівні послів. Генсек НАТО Йенс Столтенберг заявив, що порядок денний зустрічі включає три питання. По-перше, обговорять кризу в Україні і необхідність повного виконання Мінських угод. По-друге, – військову діяльність, приділяючи особливу

увагу питанням транспарентності і скорочення ризиків. І по-третє, ситуацію в сфері безпеки в Афганістані, в тому числі регіональні терористичні загрози.

**Паниев, Юрий НАТО созрело для диалога с Москвой = [НАТО дозріло для діалогу з Москвою] / Ю. Паниев // Независимая газета ([http://www.ng.ru/world/2016-04-14/1\\_nato.html](http://www.ng.ru/world/2016-04-14/1_nato.html)). – М., 2016. – 14.04.**

\*\*\*

У Брюсселі пройшло засідання Ради Росія–НАТО на рівні постійних представників. Прориву відносин між Москвою і Заходом, як і очікувалося, не відбулося. Однак сторони домовилися про збереження відкритого політичного діалогу, що, на думку генерального секретаря альянсу Йенса Столтенберга, вже важливо „за часів напруженості”. Країни НАТО переконані, що не може бути повернення до практичної співпраці, поки Росія знову не почне дотримуватися міжнародного права”. Треба відзначити, що політичні санкції були застосовані до Росії не тільки через Крим. Альянс, який в даному випадку висловлює консолідовану позицію європейських столиць і Вашингтона, стверджує, що Москва не виконує Мінські домовленості по Донецьку і Луганську і грає „негативну роль” в сирійському врегулюванні. Власне, на цих позиціях і формувався порядок денний зустрічі російських і натовських представників.

**Одноколенко, Олег Москва и НАТО открыли окна для диалога = [Москва і НАТО відкрили вікно для діалогу] / О. Одноколенко // Независимая газета ([http://www.ng.ru/world/2016-04-21/1\\_nato.html](http://www.ng.ru/world/2016-04-21/1_nato.html)). – М., 2016. – 21.04.**

\*\*\*

Україна може приєднатися до ініційованого Румунією проекту створення Чорноморської флотилії НАТО на противагу Чорноморському флоту РФ. Про це в ході офіційного візиту в Бухарест заявив президент Петро Порошенко. Після багаторічних територіальних суперечок і політичних конфліктів Україна і Румунія поновлюють нормальні відносини і стають тактичними союзниками. Керівник Інституту української політики Костянтин Бондаренко сказав „НГ”, що модератором нового етапу українсько-румунських відносин виступають США.

**Ивженко, Татьяна Украина и Румыния становятся тактическими союзниками = [Україна і Румунія стають тактичними союзниками] / Т. Ивженко // Независимая газета ([http://www.ng.ru/cis/2016-04-22/6\\_ukraina.html](http://www.ng.ru/cis/2016-04-22/6_ukraina.html)). – М., 2016. – 22.04.**

## УКРАЇНО-РОСІЙСЬКІ ВІДНОСИНИ

Наблизився до розв’язки процес у справі громадянина України Сергія Литвинова, який проходить в Тарасівському райсуді Ростовської області. Раніше він звинувачувався СКР в геноциді і скоєнні масових вбивств, але в підсумку його причетності до особливо тяжких злочинів слідство не встановило. У свою чергу, потерпілий від розбійного нападу, в якому, за версією слідства, брав участь Литвинов, заявив в суді, що в усьому винна війна, що ведеться в регіоні.

**Сенаторов, Юрий Разбойное нападение смягчилось войной = [Розбійний напад пом’якшено війною] / Ю. Сенаторов // Коммерсантъ (<http://www.kommersant.ru/doc/2951950>). – М., 2016. – № 55. – 01.04.**

\*\*\*

Двох російських військовослужбовців, Олександра Александрова та Євгена Єрофєєва, було визнано винними у тероризмі та інших злочинах та засуджено до 14 років позбавлення волі.

*Zinets, Natalia Russian servicemen captured in Ukraine convicted of terror offences : The pair face sentences of 14 years, although they could be swapped for Ukrainian pilot Nadiya Savchenko who was jailed by a Russian court last month = [Російські військовослужбовці, затримані на території України, засуджені за терористичні дії. Обидва засуджені до 14 років ув'язнення, хоча вони можуть бути обміняні на українську льотчицю Надію Савченко, яку було засуджено російським судом місяць тому.] / N. Zinets // The Independent (<http://www.independent.co.uk/news/world/europe/russian-servicemen-captured-in-ukraine-convicted-of-terror-offences-a6990136.html>). – London, 2016. – 18.04.*

\*\*\*

Український президент заявив про домовленість з російською стороною про повернення до України засудженої в Росії Надії Савченко, при цьому не уточнивши деталей.

*Ukrainian president says Russia has agreed deal to free jailed pilot : Petro Poroshenko did not reveal if agreement to release Nadiya Savchenko entailed a swap for two Russian soldiers = [Український президент заявив, що Росія погодилася звільнити засуджену льотчицю. Петро Порошенко не засвідчив, чи угода про звільнення Надії Савченко вимагає передачі російських солдат.] / Associated Press // The Guardian (<http://www.theguardian.com/world/2016/apr/19/ukrainian-president-russia-deal-free-pilot-nadiya-savchenko>). – London, 2016. – 19.04.*

\*\*\*

Україна втратила 98 млрд дол. через обмеження торгівлі з Росією. Інформація була опублікована в огляді торговельної політики України в рамках СОТ.

*Запара, Екатерина Украина оценила потери от ограничений в торговле почти в \$100 млрд = [Україна оцінила втрати від обмежень в торгівлі майже в \$ 100 млрд] / Е. Запара // Известия (<http://izvestia.ru/news/610718#ixzz46LMdfPBT>). – М., 2016. – 19.04.*

## РЕФОРМИ

Помічник міністра оборони США Майкл Карпентер під час зустрічі з заступником міністра внутрішніх справ України Сергієм Яровим заявив, що США виділять близько 50 мільйонів доларів для підтримки Нацгвардії і Держприкордонслужби України, повідомляється на сайті українського МВС. „Ці кошти будуть виділені на закупівлю обладнання і проведення реформи системи управління”, – йдеться в повідомленні.

*Тарасов, Анатолий Америка даст Украине 50 миллионов долларов = [Америка дасть Україні 50 мільйонів доларів] / А. Тарасов // Бизнес&Балтия (<http://ru.bb.vesti.lv/finanssi/item/9164484-amerika-dast-ukraine-50-millionov-dollarov>). – Рига, 2016. – 14.04.*

## ЕКОНОМІКА



За січень-березень 2016 року на українському ринку було реалізовано 12286 нових легкових автомобілів, що на 58% більше, ніж за аналогічний період минулого року. Про це повідомила Асоціація автовиробників України „Укравтопром”.

*За первый квартал текущего года продажи новых легковых автомобилей в Украине выросли на 58 проц. = [За перший квартал поточного року продажі нових легкових автомобілів в Україні зросли на 58 відс.] // Жэньминь жибао (<http://russian.people.com.cn/n3/2016/0405/c31519-9039935.html>). – Пекин, 2016. – 05.04.*

## ПРОБЛЕМИ ГАЗОПОСТАЧАННЯ

НАК „Нафтогаз України” з 1 квітня позбавляється можливості скористатися знижкою на російський газ, наданої „Газпромом” на опалювальний період. Ціна зі знижкою становила в четвертому кварталі 2015 року 227 дол. за тисячу кубометрів, а з січня – 212 дол. за тисячу кубометрів, але „Нафтогаз” вже з середини листопада російський газ не закуповував, вважаючи за краще поставки по реверсу з Європи, хоча вони і обходилися дорожче.

*Барсуков, Юрий Газообразные отношения = [Газоподібні відносини] / Ю. Барсуков // КоммерсантЪ (<http://www.kommersant.ru/doc/2952112>). – М., 2016. – 01.04. – № 55*

\*\*\*

Прем’єр-міністр України Володимир Гройсман заявив, що Україна не веде з Росією будь-яких переговорів і не закуповує газ і вугілля. „Нафтогаз” збільшив вартість двох судових позовів по відношенню до „Газпрому” приблизно до 50 млрд дол., заявив А. Коболев. „Нафтогаз” також подав позов до Росії про втрату доступу компанії до її активів в Криму, передає РБК. У свою чергу, міністр енергетики та вугільної промисловості України Ігор Насалик зазначив, що країна не буде вести переговори з Росією, поки не завершиться стокгольмський суд.

*Гройсман рассказал о российском газе и отношениях с „соседом-агрессором” = [Гройсман розповів про російський газ і відносинах з „сусідом-агрессором”] // Независимая газета ([http://www.ng.ru/economics/2016-04-21/100\\_obzor210416.html](http://www.ng.ru/economics/2016-04-21/100_obzor210416.html)). – М., 2016. – 21.04.*

## ПРОБЛЕМИ ЧАЕС

Носії своєї субкультури 20-річних, які називають себе „сталкерами”, виявили в чорнобильській зоні відчуження величезні ділянки вирубаного лісу. Зона відчуження – це нерівне коло радіусом 18 миль, огорожене колючим дротом. Доступ в неї жорстко контролюється, делегації і екскурсійні групи рухаються по декільком заданих маршрутах. Однак, в стороні від туристичних стежок, під прикриттям вирубки дерев, пошкоджених лісовими пожежами, йде заготівля величезної кількості здорових сосен для продажу в Україні і в Румунії. Деревина з Чорнобиля хоч і не світиться в темряві, але представляє ризик для здоров’я кожного, хто буде жити в побудованому з неї будинку. За словами вчених, сьогодні середній рівень радіації в зоні майже вчетверо менше небезпечного для здоров’я людини, ніж відразу після вибуху і пожежі на АЕС. Однак небезпека все ще таїться тут: якщо лічильник Гейгера піднести до моху, він починає дзижчати, як електробритва.



*Kramer, Andrew E. Chernobyl's Silent Exclusion Zone (Except for the Logging) = [У чорнобильській зоні відчуження тихо (лише валять ліс)] / A. E. Kramer // The New York Times ([http://www.nytimes.com/2016/04/24/world/europe/chernobyls-silent-exclusion-zone-except-for-the-logging.html?\\_r=0](http://www.nytimes.com/2016/04/24/world/europe/chernobyls-silent-exclusion-zone-except-for-the-logging.html?_r=0)). – New York, 2016. – 23.04.*

\*\*\*

Україна, Білорусія і Росія окремо відзначають 30-річчя катастрофи в Чорнобилі – найбільшої за всю історію використання атомної енергії в мирних цілях. В Україні працівники атомних електростанцій вийдуть на демонстрацію проти блокування банківських рахунків „Енергоатому” – найбільшої організації, що розподіляє державну електроенергію.

*Bonet, Pilar Ucrania, Rusia y Bielorrusia recuerdan por separado la catástrofe de Chernóbil = [Україна, Росія і Білорусія окремо згадують про чорнобильську катастрофу] / P. Bonet // El País ([http://internacional.elpais.com/internacional/2016/04/25/actualidad/1461571241\\_768799.html](http://internacional.elpais.com/internacional/2016/04/25/actualidad/1461571241_768799.html)). – Madrid, 2016. – 26.04.*

\*\*\*

До 26 квітня 1986 року місто Прип'ять було ідеальним місцем для життя: свіжий асфальт, нові будинки, висока зарплата. Але незабаром Чорнобильська АЕС і Прип'ять стали асоціюватися з ядерною катастрофою і відкинули похмуру тінь на весь СРСР. Через 30 років регіон все ще відчуває наслідки катастрофи – важка спадщина у вигляді проблем зі здоров'ям, наявності радіоактивних матеріалів і незграбних заходів, які приймалися радянською владою в спробі приховати від народу всю серйозність катастрофи. Посол України в США Валерій Чалий засудив те, як радянська влада приховувала ядерну катастрофу, і заявив, що обмеження поширення радіації з ядерного реактора в Чорнобилі залишається для Києва однією з головних турбот поряд з політичною кризою і конфліктом на сході країни.

*Standish, Reid Ukrainian Ambassador: Soviet Leadership Responsible for Chernobyl's Victims = [Посол України: відповідальність за жертв Чорнобиля лежить на радянському керівництві] / R. Standish // Foreign Policy (<http://foreignpolicy.com/2016/04/26/ukrainian-ambassador-soviet-leadership-responsible-for-chernobyl-victims-russia-belarus/>). – Washington, 2016. – 26.04.*

## ЯДЕРНА ЕНЕРГЕТИКА

Міністр енергетики та вугільної промисловості України Володимир Демчишин на саміті з ядерної безпеки у Вашингтоні сказав: „На території Криму знаходяться об'єкти, які підпадають під регулювання МАГАТЕ. І ми зараз не маємо до них доступу. Є деякі об'єкти в Донбасі, на яких зберігаються радіоактивні джерела. Це нас турбує”.

*Тарасенко, Павел Там не очень хорошо, где нас нет = [Там не дуже добре, де нас немає] / П. Тарасенко // КоммерсантЪ (<http://www.kommersant.ru/doc/2954614>). – М., 2016. – 02.04. – № 56*

\*\*\*

Аварії на Чорнобильській АЕС та на Фукусімі є найбільшими ядерними аваріями, які коли-небудь траплялися у світі. Дискусії з приводу доцільності та

безпеки використання ядерної енергії точаться постійно. Тому в статті наводяться аргументи з розвіяння деяких міфів щодо використання ядерної енергетики.

*Grimers, David Robert Why it's time to dispel the myths about nuclear power : Thirty years has passed since events in Chernobyl, while Japan marks the fifth anniversary of the Fukushima disaster. We need more than ever to have a reasoned discussion on the issues = [Чому настав час розвіяти міфи про ядерну енергетику? Тридцять років пройшло з моменту подій у Чорнобилі, а Японія відзначає п'яту річницю катастрофи на Фукусімі. Ми маємо знати більше, ніж будь-коли, для аргументованого обговорення питань.] / D. R. Grimers // The Guardian (<https://www.theguardian.com/science/blog/2016/apr/11/time-dispel-myths-about-nuclear-power-chernobyl-fukushima>). – London, 2016. – 11.04.*

## НАЦІОНАЛЬНА БЕЗПЕКА

Україна скасувала чергову хвилю мобілізації. Про це повідомив в традиційному інтерв'ю національним телеканалам президент Петро Порошенко. Він пояснив, що лави ЗСУ поповнюються контрактники. І розповів про завдання збройної поліцейської місії ОБСЄ, яку Київ просить направити на Донбас. Чи буде в цьому році призов – залежить від ситуації на Донбасі.

*Ивженко, Татьяна Порошенко отменил очередную волну мобилизации = [Порошенко скасував чергову хвилю мобілізації] / Т. Ивженко // Независимая газета ([http://www.ng.ru/cis/2016-04-26/1\\_poroshenko.html](http://www.ng.ru/cis/2016-04-26/1_poroshenko.html)). – М., 2016. – 26.04.*

## РОБОТА ПРАВООХОРОННИХ ОРГАНІВ

Міністр закордонних справ України заявив, що Служба Безпеки України виявила десять голландських картин 17-го століття, які було вкрадено з музею у Нідерландах 10 років тому. Павло Клімкін наголосив, що це може поліпшити імідж України за кордоном, зокрема, й в Нідерландах.

*Stolen Dutch paintings recovered in Ukraine = [Викрадені голландські картини виявлено в Україні] / IANS // The Himalayan (<https://thehimalayantimes.com/art-culture/stolen-dutch-paintings-recovered-in-ukraine/>). – Kathmandu, 2016. – 17.04.*

## СОЦІАЛЬНА ПОЛІТИКА

Новий український уряд збирається відновити виплату пенсій жителям самопроголошених ДНР і ЛНР. Новий міністр соціальної політики Андрій Рєва уточнив, що в районах, підконтрольних ДНР і ЛНР, як і раніше немає українських державних установ, тому здійснювати там виплати неможливо. Однак пенсіонери мають право отримувати свої гроші в підконтрольних Україні населених пунктах.

*Ивженко, Татьяна Киев делает шаг в сторону ДНР и ЛНР = [Київ робить крок в сторону ДНР і ЛНР] / Т. Ивженко // Независимая газета ([http://www.ng.ru/cis/2016-04-18/1\\_kiev.html](http://www.ng.ru/cis/2016-04-18/1_kiev.html)). – М., 2016. – 18.04.*

## БОРОТЬБА З КОРУПЦІЄЮ ТА ЗЛОЧИННІСТЮ

Український парламент проголосував за відставку генерального прокурора України Віктора Шокіна. За рік, протягом якого він займав цю посаду, Шокін став символом глибоко укорінених в Україні традицій корупції, не розпочавши розслідування проти жодного члена поваленого режиму Януковича або нинішнього уряду, при цьому блокуючи ініціативи націлених на реформи депутатів.

*Ukraine's Unyielding Corruption = [Непорушна корупція в Україні] // The New York Times ([http://www.nytimes.com/2016/04/01/opinion/ukraines-unyielding-corruption.html?\\_r=0](http://www.nytimes.com/2016/04/01/opinion/ukraines-unyielding-corruption.html?_r=0)). – New York, 2016. – 01.04.*

## СУСПІЛЬСТВО

В статті мова йде про буденне життя дітей із зон, які розміщені неподалеку від Чорнобильської АЕС. Зокрема, автор говорить про те, що діти та їх батьки змушені вживати радіоактивні продукти харчування (гриби, ягоди, молоко та м'ясо тварин) через припинення фінансування на закупівлю „чистих” продуктів для таких громадян.

*Karmanau, Yuras AP Exclusive: Ukraine children eat food tainted by Chernobyl = [Діти в Україні вживають в їжу заплямовані Чорнобилем продукти] / Yur. Karmanau // The Washington Post ([https://www.washingtonpost.com/world/europe/ap-exclusive-ukraine-children-eat-food-tainted-by-chernobyl/2016/04/22/a6691696-0871-11e6-bfed-ef65dff5970d\\_story.html](https://www.washingtonpost.com/world/europe/ap-exclusive-ukraine-children-eat-food-tainted-by-chernobyl/2016/04/22/a6691696-0871-11e6-bfed-ef65dff5970d_story.html)). – Washington, 2016. – 22.04.*

## КУЛЬТУРА ТА НАУКА

Президент України Петро Порошенко підписав закон про заборону трансляції фільмів російського виробництва, що вийшли після 1 січня 2014 року. Виявилось, що тепер мова йде про заборону демонстрації російських фільмів не тільки знятих після 1 січня 2014 го, а й показаних після цієї дати. Навіть якщо серіал або фільм було знято раніше, але вперше вийшли в ефір або на кіноекрани після 2013 року, їх в Україні показувати не можна. Таке нововведення пов'язане з тим, що перевірити момент завершення виробництва фільму практично неможливо – виробник може підготувати будь-які документи, які будуть підтверджувати, що фільм зроблений в будь-якому „потрібному” році.

*Негалкин, Ярослав Кина не будет! : Президент Украины Петр Порошенко подписал закон о запрете трансляции фильмов российского производства, вышедших после 1 января 2014 года = [Кіна не буде! Президент України Петро Порошенко підписав закон про заборону трансляції фільмів російського виробництва, що вийшли після 1 січня 2014 року] / Я. Негалкин // Комсомольская правда (<http://www.msk.kp.ru/daily/26520.4/3536388/>). – М., 2016. – 21.04.*

## РЕЛІГІЯ

Папа Франциск заявив, що 24 квітня в якості гуманітарної підтримки пройде пожертва для людей зі Сходу України, які страждають від бойових дій.

*Pope Francis announces special collection for Ukraine = [Папа Франциск повідомив про спеціальну пожертву для України] / Associated Press // The Washington Post (<https://www.washingtonpost.com/national/religion/pope-francis-announces-special-collection->*

*for-ukraine/2016/04/03/b842ee66-f997-11e5-813a-90ab563f0dde\_story.html*). – Washington, 2016. – 03.04.

\*\*\*

У прес-центрі МІА „Росія сьогодні” презентували книгу оглядача „НГ-релігій” Владислава Мальцева „Жертва громадянської війни: Переслідування Української православної церкви в ході конфлікту на Україні 2014-2015”. У презентації взяв участь і видавець книги – координатор Групи інформації за злочинами проти особистості (IGCP) Олександр Дюков.

*Былов, Марат Гроздья ненависти = [Грона ненависти] / М. Былов // Независимая газета ([http://www.ng.ru/ng\\_exlibris/2016-04-14/3\\_maltsev.html](http://www.ng.ru/ng_exlibris/2016-04-14/3_maltsev.html)). – М., 2016. – 14.04.*

## СВОБОДА СЛОВА

Журналіст Савік Шустер заявив, що починає голодування. В ході прес-конференції в Києві телеведучий уточнив, що має намір відмовлятися від їжі до тих пір, поки йому знову не дозволять працювати в Україні.

*Журналист Савик Шустер объявил голодовку = [Журналист Савик Шустер оголосив голодування.] // Lenta.ru (<https://lenta.ru/news/2016/04/26/golodaushiy/>). – М., 2016. – 26.04.*

\*\*\*

Державна фіскальна служба України оголосила про намір провести податкову перевірку щодо телеведучого Савіка Шустера. Так, в ДФСУ підтвердили, що слідчим управлінням фінансових розслідувань проти громадянина Канади Шустера дійсно ведеться кримінальне провадження за фактом умисного ухилення від сплати податків. Також слідчі дії проводяться і у відношенні посадових осіб його продюсерської компанії „Савік Шустер Студія”.

*Лихоманов, Петр Савика Шустера проверяют украинские налоговики = [Савика Шустера проверяют украинські податківці] / П. Лихоманов // Российская газета (<http://rg.ru/2016/04/27/shustera-proveriat-ukrainskie-nalogoviki.html>). – М., 2016. – 27.04.*

## ІМІДЖ КРАЇНИ

Цікавий експеримент провели журналісти телекомпанії De Stentor, запропонувавши жителям голландського міста Зволле відшукати Україну на карті світу. В акції брали участь відвідувачі однієї з місцевих виборчих дільниць, які тільки що віддали голос за чи проти Євросоюзу Києва. Розкид у думках виявився істотним. Найчастіше Україну на мапі плутали з Білоруссю і Молдовою, проте знайшлися й ті, чий вказівний палець завмирав над сонячною Іспанією.

*Ужулис, Владислав Голландцы в день референдума не смогли найти Украину на карте мира = [Голландці в день референдуму не змогли знайти Україну на карті світу] / В. Ужулис // Бизнес&Балтия (<http://ru.bb.vesti.lv/obshchestvo/item/9164469-gollandtsy-v-den-referenduma-ne-smogli-najti-ukrainu-na-karte-mira>). – Рига, 2016. – 07.04.*

\*\*\*

Минуло два роки, як революція повалила проросійського президента України Віктора Януковича, і ось в п'ятницю демонстранти знову почали палити покришки біля будівлі президентської адміністрації в Києві, періодично вступаючи в сутички з поліцією, пишуть автори публікації. Вуличні протести завершили дуже непростий тиждень для Порошенка. Почався він з витоку інформації з „панамського досє”, що вказує на те, що Порошенко створив офшорну холдингову компанію для переміщення на Британські Віргінські Острови свого кондитерського бізнесу, що є основою його мільярдного статку. Потім трапилася ще одна катастрофа, коли голландські виборці на референдумі сказали „ні” ратифікації угоди про інтеграцію ЄС і України, завдавши сильного удару по Києву. „Це вердикт президенту, який... останні два роки систематично і наполегливо вибирає не майбутнє, а минуле”, – сказав ініціатор протестів на Майдані і прихильник реформ Мустафа Найєм, який нині працює депутатом у парламентській фракції Порошенко.

*Olearchyk, Roman Petro Poroshenko becomes focus of Ukraine's disillusion : Street protests cap a difficult week for the president = [Петро Порошенко стає фокусом розчарування в Україні. Вуличні протести довершили важкий тиждень для Президента] / R. Olearchyk, N. Buckley // Financial Times (https://next.ft.com/content/4f0d0be4-fefa-11e5-ac98-3c15a1aa2e62). – London, 2016. – 10.04.*

## НАДЗВИЧАЙНІ ПОДІЇ

У Києві загинув український політолог – він випав з вікна дев'ятого поверху. При цьому правоохоронцями було встановлено, що в даному будинку він не проживав.

*Алєшин, Максим В Кіеве при странных обстоятельствах погиб политолог : Перед смертю Андрей Дорошенко рассказал о схемах создания конфликтов на Украине = [У Києві за дивних обставин загинув політолог. Перед смертю Андрій Дорошенко розповів про схеми створення конфліктів в Україні.] / М. Алєшин // Известия (http://izvestia.ru/news/611345#ixzz46p2RPV00). – М., 2016. – 25.04.*

## РЕАКЦІЯ ВЛАДИ РОСІЇ НА СИТУАЦІЮ В УКРАЇНІ

Глава Ростехнагляду Олексій Альошин повідомив, що показник травматизму на підприємствах вугільної промисловості в Росії в 2015 році став найнижчим за всю історію спостережень з часів СРСР, в Україні, за його словами, цей показник значно вищий. Це викликало різку реакцію прем'єра. „Що нам з Україною в цьому сенсі зіставлятися? Там ні промисловості, ні держави не існує”, – обурився глава уряду РФ”.

*Панов, Павел „Там ни промышленности, ни государства не существует” = [„Там ні промисловості, ні держави не існує”] / П. Панов // Известия (http://izvestia.ru/news/608654). – М., 2016. – 04.04.*

\*\*\*

Глава МЗС РФ Сергій Лавров висловив надію на те, що новий уряд України буде активніше виконувати Мінські угоди. „Розраховуємо, що новий уряд України буде займатися цими питаннями більш активно, ніж попередній. Тим більше, що



якихось непереборних розбіжностей між Президентом України і урядом немає і не передбачається”, – наводить слова Лаврова телеканал „Звезда”.

*Запара, Катерина Лавров надеется на новое правительство Украины в выполнении „Минска-2” = [Лавров сподівається на новий уряд України у виконанні „Мінська-2”] / Е. Запара // Известия (<http://izvestia.ru/news/610727#ixzz46LKqxNzr>). – М., 2016. – 20.04.*

## ІНФОРМАЦІЙНА ВІЙНА

Несподіваний висновок зробив президент України Петро Порошенко про гучну статтю в газеті The New York Times. Її автори назвали Україну „корумпованим болотом”, а самого главу держави – „продуктом старої епохи”. За його словами, проти України проводиться гібридна війна через механізми поширення інформації, що дискредитує державу. Тим самим Порошенко записав американських журналістів, які підготували неупереджений аналіз ситуації в області корупції, в противники системи.

*Саможнев, Александр Порошенко назвал статью в The New York Times элементом гибридной войны = [Порошенко назвав статтю в The New York Times елементом гібридної війни] / А. Саможнев // Российская газета (<http://rg.ru/2016/04/02/poroshenko-nazval-statiu-v-the-new-york-times-elementom-gibridnoj-vojny.html>). – М., 2016. – 04.04.*

\*\*\*

Офіційний представник МЗС РФ Марія Захарова на своїй сторінці в Facebook різко висловилася щодо швидкої зміни поглядів президентом України Петром Порошенком. „Слова Президента України Петра Порошенка про редакційну статтю в газеті The New York Times були невірно інтерпретовані. Таку заяву зробив сам Порошенко у себе на сторінці в соціальній мережі Facebook”, – зазначила Захарова в своїй публікації.

*Волков, Константин МИД РФ: Слова Порошенко – пример беспринципного вранья = [МЗС РФ: Слова Порошенка – приклад безпринципного брехні] / К. Волков // Российская газета (<http://rg.ru/2016/04/04/predstavitel-mid-rf-zaharova-nazvala-slova-poroshenko-vranem.html>). – М., 2016. – 05.04.*

\*\*\*

Минулого тижня в The New York Times надійшов лист на бланку з написом „Президент України”. Він містив скаргу на редакційну статтю, в якій стверджувалося, що Петро Порошенко не дотримав обіцянок переслідувати корупцію у суді. Автор листа просив про телефонну конференцію з редакцією, яка потім і відбулася. Проте представники The New York Times визнали висловлювання „скаржника” настільки підозрілими, що відмовилися від публікації статті на основі інтерв'ю і почали розслідування. Так, Порошенко знаходився на задньому плані, і журналісти не могли чітко розчути його голос, а голос перекладача домінував. Перекладач сказав журналістам, що президент України „приховав” 500 млн. доларів на рахунках в офшорах, а також заявив, нібито цитуючи слова „Порошенко”, що той не хоче повертати гроші в свою країну, в тому числі через небажання платити з них податки.

Останнє твердження підкріпили сумніви журналістів в достовірності інтерв'ю. Коли журналіст Ендрю Е. Крамер зателефонував до прес-служби, зазначеній в електронному листі, йому відповів чоловік, який назвався „Сергієм Панфіловим”, який говорив російською з яскраво вираженою московською вимовою.

*Somaiya, Ravi A Fake Interview With Ukraine's 'President' Points to Deeper Intrigue = [Спроба містифікації під виглядом інтерв'ю з українським президентом] / R. Somaiya // The New York Times ([http://www.nytimes.com/2016/04/14/world/europe/a-hoax-plot-cloaked-in-a-ukrainian-interview.html?\\_r=2](http://www.nytimes.com/2016/04/14/world/europe/a-hoax-plot-cloaked-in-a-ukrainian-interview.html?_r=2)). – New York, 2016. – 13.04.*

## НОВИНИ ЗІ СТАНУ СЕПАРАТИСТІВ

Рядові луганські підприємці, вчителі, домогосподарки і бухгалтери, фрілансери, студенти, навіть держслужбовці все частіше стають волонтерами. Знайомлячись через Паблік в соцмережах, городяни доглядають за кинутими вихованцями, повертають хлопцям, які пережили війну дитинство і допомагають багатодітним мамам. Як правило, волонтери не люблять говорити про владу, їх не цікавлять бюджетні гранти. Замість держави вони роблять її роботу – допомагають тим, хто поруч.

*Кошик, Андрей Мир волонтера. После войны : В ЛНР ширится волонтерское движение = [Світ волонтера. Після війни: У ЛНР шириться волонтерський рух] / А. Кошик // Газета.Ru (<http://www.gazeta.ru/social/2016/04/04/8159915.shtml>). – М., 2016. – 05.04.*

\*\*\*

Оглядач „Росбалту” з Луганську згадує події дворічної давності, описуючи їх з погляду місцевих сепаратистів. В квітні 2014 року бажаючих відокремитися від України з подальшим входженням до складу РФ в Донбасі було менше 30%, а ідея про створення в регіоні незалежних республік тоді взагалі практично не звучала, пише авторка. За даними іншого дослідження, в березні 2014 року лише 4% жителів Сходу України виступали за поділ країни на різні держави, а федералізацію підтримували 26%. При цьому співрозмовники оглядача зізнаються, що якби тодішні активісти знали, що все закінчиться великою війною, то „боротьба за владу” швидко б закінчилася. Що ж стосується „спонтанності” початку в Луганську „революції”, то не всі її учасники в цьому так вже впевнені. Звучать думки і про те, що ці акції були кимось сплановані і підготовлені. Настрої, що панували в народі через місяць, були вже не тими, що в березні, відразу після зміни влади в Україні. Приклад Криму виглядав привабливо. Абсолютна більшість луганчан до травня дійсно вважали, що „в Києві фашисти” і хотіли „в Росію”. Але з останнім, як ми сьогодні знаємо, явно не вийшло, бідкається авторка.

*Громова, Анна, Луганская область Как Луганск „убежал” от Украины : Два года назад в Донбассе началась АТО, хотя успехи „сепаратистов” к тому времени ограничивались захватом лишь нескольких административных зданий = [Як Луганськ „втік” від України. Два роки тому в Донбасі почалася АТО, хоча успіхи „сепаратистів” на той час обмежувалися захопленням лише кількох адміністративних будівель] / А. Громова // РИА Новости (<http://www.rosbalt.ru/exussr/2016/04/14/1506630.html>). – М., 2016. – 14.04.*

\*\*\*

В кінці лютого в ДНР з'явився новий глава МЗС. На зміну Олександра Кофмана, учасника численних шоу на російському телебаченні та об'єкту пліток, пов'язаних з „масонськими змовами”, прийшла Наталя Никонорова. Дівчині всього 31 рік. З чуток, до війни вона була помічницею депутата Верховної Ради від Партії регіонів Святослава Піскуна. „МК” з'ясував у нового міністра, чи шкодує вона, що ДНР не входить в Росію, і чи повернеться самопроголошена республіка до складу України.

*Аваков, Артур ДНР и ЛНР отказались от идеи объединиться в Новороссию : „Идея хорошая, но...” = [ДНР і ЛНР відмовилися від ідеї об'єднатися в Новоросію: „Ідея гарна, але...”] / А. Аваков // МК (<http://www.mk.ru/politics/2016/04/17/dnr-i-lnr-otkazalis-ot-idei-obedinitnya-v-novorossiyu.html>). – М., 2016. – 17.04.*

## КРИТИКА ВЛАДНИХ СТРУКТУР УКРАЇНИ

Влітку 2014 року, коли українські війська знищували під Іловайськом, президент Петро Порошенко зареєстрував секретну офшорну фірму на Віргінських островах. Про це свідчать документи юридичної фірми з Панами.

*Harding, Luke Ukraine's leader set up secret offshore firm as battle raged with Russia : Petro Poroshenko registered company when his troops were being wiped out in eastern Ukraine, Panama Papers show = [Український лідер створив секретну офшорну фірму під час боротьби країни з Росією. Згідно Панамських документів, Петро Порошенко зареєстрував компанію, коли українські війська було знищено на Сході України. ] / L. Harding // The Guardian (<http://www.theguardian.com/news/2016/apr/04/panama-papers-ukraine-petro-poroshenko-secret-offshore-firm-russia>). – London, 2016. – 04.04.*

\*\*\*

У будівлі Російської академії наук відкрився Всеросійський з'їзд учителів історії, на який з'їхалися понад 500 представників професії з усієї країни. Різномір у поглядах на минуле, різноголосся в підручниках – ці та інші „важкі” теми стали предметом обговорення. Перед присутніми виступив голова Російського історичного товариства, спікер Держдуми Сергій Нарішкін, який, зокрема, говорив „Ви бачите, у що намагаються перетворити нашу загальну історію недобросовісні політики в Україні, вишукуючи і навмисно розфарбовуючи в вигідні для них кольори приклади розколу і перекручуючи і замовчуючи факти єднання”, – звернув він увагу вчителів.

*Замахина, Татьяна Нарышкин: На Украине заставляют полюбить предателей = [Нарішкін: В Україні змушують полюбити зрадників] / Т. Замахина // Российская газета (<http://rg.ru/2016/04/05/naryshkin-na-ukraine-zastavliaiut-poliubit-predatelej-i-palachej.html>). – М., 2016. – 05.04.*

\*\*\*

Декомунізація і дерусифікація крокують по Україні: в Одесі з подачі губернатора Саакашвілі ініційоване знесення радянських пам'ятників. Саакашвілі вже отримав „чорну мітку” від адміністрації президента, пристрасний політичний роман з яким, очевидно, вичерпав себе. Мало того, що його найближчий соратник, прокурор області Давид Сакварелідзе був відправлений у відставку, отримавши додатково

кримінальну справу в розтраті двох мільйонів доларів, про ймовірну втрату посади Саакашвілі вже прямо попереджають в українських ЗМІ політологи з числа радників Порошенка.

*Лихоманов, Петр Устоит ли в Одессе Дюк? = [Чи встоїть в Одесі Дюк?] / П. Лихоманов // Российская газета (<http://rg.ru/2016/04/05/podchinennye-saakashvili-ne-vypolnili-ego-ukazaniia-po-snosu-pamiatnikov.html>). – М., 2016. – 05.04.*

\*\*\*

Арсеній Яценюк на посаді прем'єра на пару з президентом Петром Порошенком остаточно „підсадив” країну на зовнішні позики, визначивши їх як основне джерело „розвитку” економіки. Робилося це під активну риторичну структуру реформи української бюджетної та політичної сфери. А виразилося в тому, що українську міліцію перейменували в поліцію і переодягли в нову форму. Особливо інтенсивно прем'єр розповідав про необхідність боротьби з корупцією. Результат? Мільярд доларів – в особистому розпорядженні Арсенія Петровича.

*Мухин, Алексей Арсений Яценюк: два года в премьер-лиге = [Арсеній Яценюк: два роки в прем'єр-лізі] / А. Мухин // LifeNews (<http://lifenews.ru/news/196203>). – М., 2016. – 11.04.*

\*\*\*

Генеральна прокуратура України проводить досудове розслідування стосовно колишнього прем'єр-міністра країни Арсенія Яценюка. Його звинувачують в отриманні величезного за українськими мірками хабара в розмірі трьох мільйонів доларів. ГПУ підтвердила факт порушення справи у відповіді на запит депутата Верховної Ради, члена комітету з питань запобігання та протидії корупції Дмитра Добродомова.

*Васильев, Андрей Яценюка заподозрили в получении огромной взятки = [Яценюка запідозрили в отриманні величезної хабара] / А. Васильев // Российская газета (<http://rg.ru/2016/04/13/iaceniuka-podozrevaiut-v-poluchenii-ogromnoj-vzjatki.html>). – М., 2016. – 13.04.*

\*\*\*

Відставка Арсенія Яценюка з посади прем'єр-міністра не зупинить сповзання України до політичної кризи. Президент Порошенко, як і раніше, відмовляється боротися з корупцією, яка дратує українців і душить українську економіку. А завдяки Заходу, який продовжує його підтримувати, Порошенко зміцнив свою владу як ніколи. На думку журналіста, поточна політична криза в Україні спровокована подіями в лютому, коли два авторитетних реформатора – міністр економіки Айварас Абромавичус і заступник генпрокурора Віталій Касько подали у відставку, не змирившись із тим, що особи з найближчого оточення Порошенка систематично перешкоджають реформам. Якби наступником Яценюка стала незалежна „стороння людина”, новий прем'єр зміг би, можливо, реанімувати процес реформ. Але, судячи з усього, новим прем'єром стане Володимир Гройсман, який вважається протезе Порошенка. Тим самим відбудеться не реструктуризація, а консолідація влади.

*Golinkin, Lev The Toxic Coddling of Petro Poroshenko = [Пагубне потурання Петру Порошенку] / L. Golinkin // Foreign Policy (<http://foreignpolicy.com/2016/04/13/the-toxic-coddling-of-kiev-ukraine-poroshenko-yatsenuk/>). – Washington, 2016. – 13.04.*

\*\*\*

В ході візиту в Москву міністр закордонних справ Франції Жан-Марк Ейро нагадав Києву про зобов'язання по дотриманню Мінських угод, тим самим практично ставши на бік Кремля. У цьому ж ключі він оцінив ініціативу нового українського прем'єр-міністра Володимира Гройсмана створити міністерство окупованих територій, розкритиковану Сергієм Лавровим. „Київська влада повинна провести реформи, зокрема внести поправки до конституції щодо особливого статусу Донбасу і виборчого процесу в регіоні. Ми сподіваємося, що результати будуть досягнуті до кінця першого півріччя”, – заявив Жан-Марк Ейро.

*Avril, Pierre Ayrault sermonne Kiev et épargne Moscou = [Ейро відчитав Київ і поспівчував Москві] / P. Avril // Le Figaro ([http://www.lefigaro.fr/international/2016/04/19/01003-20160419ARTFIG00351-ayrault-sermonne-kiev-et-epargne-moscou.php?redirect\\_premium](http://www.lefigaro.fr/international/2016/04/19/01003-20160419ARTFIG00351-ayrault-sermonne-kiev-et-epargne-moscou.php?redirect_premium)). – Paris, 2016. – 19.04.*

\*\*\*

Російський політолог Олексій Мухін вважає, що Савченко зручна українській владі як полонена в Росії.

*Мухин, Алексей Хлопоты лицом по-украински = [Клопоти особою по-українськи] / А. Мухин // Известия (<http://izvestia.ru/news/610640>). – М., 2016. – 19.04.*

\*\*\*

„Досить пряників для України. Пора взятися за хлист „, – красномовно назвав свою статтю Джош Коен. Аналітик пише про те, що останні два місяці політичної кризи в Україні ґрунтовно погіршили репутацію української влади в очах Заходу, і навіть зміна прем'єр-міністра і його кабінету не дуже поліпшила ситуацію, адже деякі вже називають Володимира Гройсмана „інсайдером, який буде підтримувати корупційний статус-кво„,

*Губарев, Алексей Foreign Policy: Порошенко – скорее проблема, чем решение = [Foreign Policy: Порошенко – скоріше проблема, ніж рішення] / А. Губарев // Комсомольская правда (<http://www.msk.kp.ru/daily/26520.4/3536124/>). – М., 2016. – 21.04.*

\*\*\*

У Верховній Раді України зареєстрований законопроект про амністію військовослужбовців, які на момент вчинення злочинів брали участь в бойових діях на Донбасі. Документ опублікований на сайті парламенту. Ініціатором проекту нормативного акта є депутат Андрій Денисенко, повідомляє „112.ua”.

*В Раде предложили амнистировать совершивших преступления в Донбассе силовиков = [У Раді запропонували амністувати людей, які вчинили злочини на Донбасі.] // Lenta.ru (<https://lenta.ru/news/2016/04/25/kakdedy/>). – М., 2016. – 25.04.*

\*\*\*



Президент України Петро Порошенко доручив ввести в Одесу додаткові сили поліції і нацгвардію. Про це заявив голова Одеської області України, колишній президент Грузії Михайло Саакашвілі.

*Алешина, Марина Саакашвили: Порошенко введе нацгвардію в Одесу = [Саакашвілі: Порошенко введе гвардію в Одесу] / М. Алешина // Российская газета (<http://rg.ru/2016/04/27/saakashvili-poroshenko-vvedet-nacgvardiuu-v-odessu.html>). – М., 2016. – 27.04.*

\*\*\*

Президент України Петро Порошенко не віддавав наказ ввести в Одесу додаткові сили нацгвардію. Про це заявили в українському МВС, тим самим спростувавши слова губернатора Одеської області Михайла Саакашвілі. „Інформація, надана губернатором Саакашвілі про „накази президента ввести в Одесу додатково тисячі бійців нацгвардію”, не відповідає дійсності, – написав у соцмережі Facebook радник глави українського МВС Зорян Шіряк. – На даний момент сил і засобів підрозділу нацгвардії і нацполіції в Одесі досить, щоб впоратися з будь-якими викликами”. У записі в соцмережі Шіряк також висловив здивування тим, що заяву про введення нацгвардії в Одесу зробив не головнокомандувач, а губернатор. „Деякі високопосадовці беруть на себе функції головнокомандуючого, – зазначив Шіряк. – Напевно, комусь варто думати не тільки про політику, а й про проблеми жителів регіону. Хоча, можливо, йому просто щось наснилося. Без коментарів”.

*Федякина, Анна В Киеве опровергли слова Саакашвили о направлении в Одессу нацгвардии = [У Києві спростували слова Саакашвілі про направлення в Одесу нацгвардії] / А. Федякина // Российская газета (<http://rg.ru/2016/04/27/v-kieve-oprovergli-slova-saakashvili-o-napravlenii-v-odessu-nacgvardii.html>). – М., 2016. – 27.04.*

## ПРОБЛЕМИ ПЕРЕГОВОРНОГО ПРОЦЕСУ ПО ГАЗУ

Міністр енергетики та вугільної промисловості України Володимир Демчишин розповів в інтерв'ю РІА Новості в кулуарах саміту з ядерної безпеки у Вашингтоні про те, що Україна готова купувати російський газ за ринковою ціною, про побоювання Києва за ядерні об'єкти в Криму і Севастополі, а також про проекти енергетичної співпраці з Туреччиною.

*Глава Минэнерго Украины: готовы покупать у России газ по рыночной цене = [Глава Мініенерго України: готові купувати у Росії газ за ринковою ціною] / Розмовляв Дмитро Злоторев // РІА Новості (<http://ria.ru/interview/20160401/1400861809.html#ixzz44ZP55aj7>). – М., 2016. – 01.04.*

## КРИМ

Відповідно до указу президента Росії розпочався весняний призов молоді на військову службу. У порівнянні з попереднім призовом планується збільшити вдвічі кількість новобранців з Криму і Севастополя.

*Шарковский, Александр Крым даст вдвое больше новобранцев = [Крим дасть вдвічі більше новобранців] / А. Шарковский // Независимая газета ([http://www.ng.ru/armies/2016-04-01/2\\_crimea.html](http://www.ng.ru/armies/2016-04-01/2_crimea.html)). – М., 2016. – 01.04.*

\*\*\*

За останні півроку список кримських підприємств, що потрапили під санкції, збільшився з 15 до 19. Серед нових постраждалих – Ялтинська кіностудія, севастопольські та сімферопольські відділення Краснодарського регіонального інвестиційного банку і комерційного банку „Верхневолжській”, а також Севастопольський морський банк.

*Костяев, Сергей Почему Крым – не Тайвань? : Находящийся под санкциями полуостров обречен на экономическую стагнацию = [Чому Крим – не Тайвань?: Півострів, що знаходиться під санкціями, приречений на економічну стагнацію] / С. Костяев // Новая газета (<http://www.novayagazeta.ru/comments/72505.html>). – М., 2016. – 04.04.*

\*\*\*

Уряд України прийняв рішення про закриття Керченського і Севастопольського морських рибних портів „до відновлення конституційного ладу на тимчасово окупованій території”. Про це йдеться в постанові номер 263, опублікованому на сайті кабінету міністрів.

*Правительство Украины закрыло рыбные порты в Керчи и Севастополе = [Уряд України закрив рибні порти в Керчі і Севастополі.] // Lenta.ru (<https://lenta.ru/news/2016/04/11/takiedela/>). – М., 2016. – 11.04.*

\*\*\*

Глава Криму Сергій Аксьонов заявив, що рішення Печерського суду Києва про його заочний арешт є „проявом кретинізму”. Про це він написав на своїй сторінці в Facebook. Він також запропонував українській поліції спробувати затримати його на території півострова.

*Миленин, Андрей „Маразм” и „кретинизм” – власти Крыма прокомментировали арест Аксенова = [„Маразм” і „кретинізм” – влада Криму прокоментували арешт Аксьонова] / А. Миленин // Известия (<http://izvestia.ru/news/609905>). – М., 2016. – 13.04.*

\*\*\*

Прокурор Криму Наталія Поклонська винесла рішення про призупинення діяльності „Меджлісу кримсько-татарського народу” з метою недопущення порушення федерального законодавства. Копія документів була вручена представникам меджлісу.

*Миленин, Андрей В Крыму приостановили деятельность меджлиса крымских татар = [У Криму припинили діяльність меджлісу кримських татар] / А. Миленин // Известия (<http://izvestia.ru/news/609911#ixzz45mJAVyf0>). – М., 2016. – 13.04.*

\*\*\*

Сергій Аксьонов пообіцяв зробити все, щоб депутати Верховної Ради України, які приймали рішення проти жителів півострова, не змогли потрапити на його територію.

*Аксенов пообещал открыть для депутатов Рады двери в СИЗО = [Аксенов пообіцяв відкрити для депутатів Ради двері в СИЗО.] // Lenta.ru (<https://lenta.ru/news/2016/04/26/nodeputies/>). – М., 2016. – 26.04.*

\*\*\*

Рефат Чубаров заявив, що Київ не повинен виключати військовий спосіб повернення Криму. Про це він сказав в ефірі „5 каналу”, передає „Інтерфакс-Україна”.

*Чубаров рассказал о военном способе возвращения Крыма Украине = [Чубаров розповів про військовий спосіб повернення Криму Україні.] // Lenta.ru (<https://lenta.ru/news/2016/04/26/chubarov/>). – М., 2016. – 26.04.*

## ПРОБЛЕМИ БІЖЕНЦІВ

Українська влада розпочала операцію по розмінуванню східних районів, понівечених війною. Масштаби територій, на яких закладено міни, стали зрозумілими тільки зараз, коли частина біженців зі Сходу намагається повернутися додому. За оцінками ООН, міни розкидані на 30000 гектарах землі, що є значно більшою територією ніж та, яку наразі розмінують.

*Losh, Jack Ukraine’s desperate attempt to defuse landmines – as more are planted : The death toll of 600, including many children, from mines and unexploded ordnance is likely to rise as former refugees try to reclaim homes and jobs = [Спроба України знешкодити наземні міни є відчайдушною через їх велику кількість. Число загиблих від мін та боєприпасів, що наразі становить 600 чоловік, в тому числі й діти, може зрости через намагання біженців повернутися до своїх осель.] / J. Losh // The Guardian (<http://www.theguardian.com/global-development/2016/apr/04/ukraine-attempt-defuse-landmines-as-more-are-planted>). – London, 2016. – 04.04.*

\*\*\*

У Ростовській області знаходиться понад 26 тис. громадян України, які вимушено залишили свою країну через бойові дії. Рік тому їх було 40,2 тис. осіб. Всього ж тільки за минулий рік в Ростовську область прибули майже 10 млн. мігрантів, повідомили в уряді регіону. За словами заступника губернатора Михайла Корнеєва, 85 відс. мігрантів є громадянами України. Перш за все вони прибули в РФ в зв’язку зі складною ситуацією на Донбасі.

*Бондаренко, Мария Ростовчане переживают и из-за Донбасса, и из-за своих кредитов = [Ростовці переживають і через Донбасс, і за свої кредити] / М. Бондаренко // Независимая газета ([http://www.ng.ru/ng\\_politics/2016-04-19/12\\_rostov.html](http://www.ng.ru/ng_politics/2016-04-19/12_rostov.html)). – М., 2016. – 19.04.*